

sobering

87, rue de Turenne 75003 Paris

+ 33 (0)9 66 82 04 43

www.soberinggalerie.com

contact@soberinggalerie.com

## Comunicado de prensa

### ***Against a conspiracy of invisibilities***

Curada por Rodrigo Arteaga

Sobering Galerie

Abril-Junio 2016

II

no

las palabras

no hacen el amor

hacen la ausencia

si digo agua ¿beberé?

si digo pan ¿comeré?

III

en esta noche en este mundo

extraordinario silencio el de esta noche

lo que pasa con el alma es que no se ve

lo que pasa con la mente es que no se ve

lo que pasa con el espíritu es que no se ve

¿de dónde viene esta conspiración de invisibilidades?

ninguna palabra es visible

\*1

*Against a conspiracy of invisibilities* es una exposición colectiva curada por el artista chileno Rodrigo Arteaga y que se compone de una selección de 12 artistas jóvenes chilenos: Aymara Zegers, Claudia Müller, Lautaro Veloso, Benjamín Ossa, María Edwards, Javier Toro, Mariana Najmanovich, Raisa Bosich, Bernardita Arís, Marcela Serra, Pablo Rodríguez, Martín La Roche.

La exposición estará abierta desde el jueves 28 de abril al 4 de junio del 2016 en Sobering Galerie, 87 Rue de Turenne, 75003 París. El 30 de abril habrá una presentación y discusión sobre arte Latinoamericano y chileno realizada por Rodrigo Arteaga (artista, curador de la exposición) e Ignacio Szmulewicz (historiador y crítico de arte).

La exposición está compuesta por 12 artistas que son parte de una nueva generación de artistas en Chile de la cual Rodrigo Arteaga también es parte. Este es un grupo de artistas activo en Chile por lo cual la exposición es una posibilidad de examinar cómo los respectivos sentidos de sus trabajos cambian y dialogan con un nuevo contexto cultural. Es

---

<sup>1</sup> Fragmento de: *En esta noche en este mundo. Textos de sombra y últimos poemas* de Alejandra Pizarnik

entonces cuando los trabajos hablan inevitablemente de la identidad chilena. Desde esta perspectiva el curador eligió artistas que cuestionen dicha identidad expandiéndola hacia diferentes áreas del conocimiento, desde lo cultural a lo natural. Aymara Zegers profundiza en temas relacionados a la biología, ecología, el ciclo de la vida; Mariana Najmanovich respecto a la política, la historia y la memoria; Lautaro Veloso a la mitología; Claudia Müller a la hidrografía; Raisa Bosich a la arquitectura y el urbanismo; Martín La Roche a la narración y el coleccionar; Bernardita Arís a la imagen encontrada, el collage y el sentido del habitar; Benjamín Ossa a la luz, el tiempo y la percepción; Javier Toro Blum a una fenomenología de la percepción; María Edwards a la astronomía, poesía, música y matemática; Pablo Rodríguez al paisaje urbano; Marcela Serra a la representación, el error y el video analógico. Este grupo representa una parte importante de la producción más interesante hecha en Chile.

El título se refiere a un poema de Alejandra Pizarnik que tiene que ver con el límite inherente del lenguaje, muy bien representado por supuesto a través del lenguaje. ¿Cómo se aplica esto al lenguaje visual? Las Enciclopedias, u otras descripciones del mundo a través de la representación pueden ser entendidas como representaciones de sí mismas, como espejos. Si uno está haciendo un libro de botánica el libro también representará al autor en el proceso, a través del rastro de sus decisiones, contexto y forma. Si uno está investigando sobre un problema ecológico entonces el resultado probablemente sea también un problema ecológico. El límite sobre el cual los trabajos alcanzan sus propias sugerencias es lo que constituye el umbral de su materialidad. La forma en la que aparecen desde y se proyectan hacia la vida, utilizando el mundo que nos rodea como contenido y material. La capacidad de ver el proceso a través de la forma, para revelar a la vez cómo fue hecha o deshecha; tanto si es la soltura del acto de esculpir hasta las explosiones metafóricas y recomposiciones en los videos y escultura de Aymara Zegers; o al observar los mecanismos a través de los cuales opera un circuito acuático en la instalación de Claudia Müller; está presente en la textura del alambre esparciéndose sobre un libro de partituras en las intervenciones poéticas de María Edwards; desde el más común de los lugares que habitamos, la casa, llenarla de sospecha a través de la yuxtaposición de pintura y recortes de papel encontrados que reclaman el derecho a entenderla en los trabajos sobre papel de Bernardita Arís; tomar consciencia de nuestro propio sistema perceptivo a través del espacio y la luz en la estructura contemplativa de Benjamín Ossa; a través del seguimiento de un elemento presente en el paisaje urbano y cargar con su fragilidad en las fotografías escultóricas de Pablo Rodríguez; o en el contenido mitológico de los dibujos meditativos de Lautaro Veloso; en el despliegue de nuestras formas de entender el mundo a través de colecciones en el libro desplegable de Martín La Roche; en la apropiación del espacio y el propio reconocerse del espectador en la caja de luz de Javier Toro Blum; en la denuncia de la debilidad del hombre a sucumbir al poder y sus oscuras consecuencias en las pinturas de Mariana Najmanovich; en las perfectas representaciones de las fallas y el malfuncionamiento de un video análogo en las pinturas de Marcela Serra; en el reconocimiento de la repetición absurda de carteles sin uso en las ciudades en las esculturas lúdicas de Raisa Bosich; todos ellos permanecen como evidencia del límite que alcanzan hacia su propio impulso. La exposición intenta visualizar como esta conspiración de invisibilidades puede ser analizada a través del lenguaje visual, expandiéndose y trascendiendo también un límite geográfico. ¿Cuánto de lo

que creemos local es en realidad universal, y cuánto de lo que creemos universal es en realidad local? ¿Es la imagen/forma acaso más efectiva para trascender sus límites y expandirse que las palabras?